

GENERAL
ASSEMBLYASSEMBLEE
GENERALEA/C.3/285
16 October 1948
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHDual Distribution

Третья сессия

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ

ПРОЕКТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Сводка поправок к статье 12

(В хронологическом порядке их представления Комитету)

Статья 12 - Редакция, принятая Комиссией по правам человека.

1. каждый человек имеет право искать и получить в другой стране убежище от преследования.
2. Обвинение, в действительности основанное на совершении неполитического преступления, или деяния, противоречащего принципам и целям Организации Объединенных Наций, не является преследованием.

Поправки:Союз Советских Социалистических Республик (Г/600)

Заменить пункт 1 следующим текстом:

"Гарантируется право убежища всем лицам, преследуемым в связи с их деятельностью, направленной на защиту интересов демократии, или в связи с их научной деятельностью, а также с их участием в национально-освободительной борьбе".

Боливия (A/C.3/237)

К пункту 1 статьи 12 добавить вторую фразу, гла-

саящую:

RECEIVED
UNITED NATIONS

"это право распространяется на убежище в посольствах или миссиях".

Саудовская Аравия (A/C.3/241)

В пункте 1 исключить слова: "и получить".

Франция (A/C.3/244)

Добавить следующую фразу:

"Организация Объединенных Наций совместно с заинтересованными государствами должна обеспечить ему предоставление такого убежища".

(Примечание: Бесцельно провозглашать право, не установив одновременно, на чьей обязанности лежит обеспечить осуществление этого права.)

Соединенное Королевство (A/C.3/253)

Пункт 1 статьи 12

Изменить так, чтобы текст гласил: "каждый человек имеет право искать в других странах убежища от преследования и пользоваться в них таковым".

Египет (A/C.3/264)

В конце пункта 1 добавить слова: "в соответствии с положениями международного права".

Новая Зеландия (A/C.3/267)

"Каждый человек имеет право искать убежища от преследования".

Уругвай (A/C.3/268)

В пункте 1 добавить следующую фразу:

"это право включает право на дипломатическое убежище в посольствах и миссиях".
